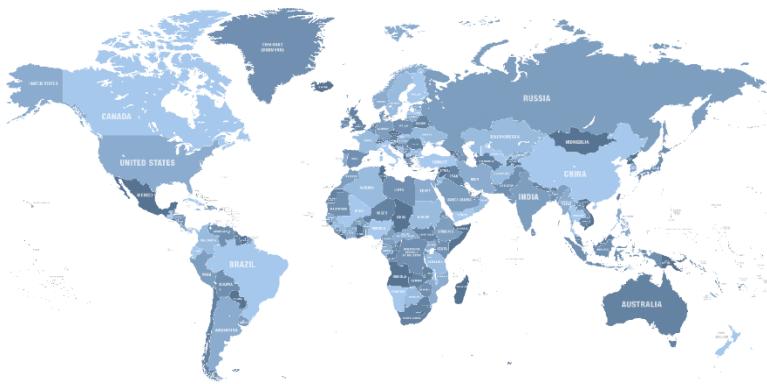


၏သိုးနကန္တဘုံလုပ်တစိုးတလီးအိုင်ဆီးဒီသဒေလီးသားအကိုနှုန်းနဘုံတိ ၏ထိုင်အိုင်လုပ်

(How to Apply for Temporary Protected Status)



လုပ်တဘုံအံနှုန်းတတ်ဂျို့ဘုံယူးနီးပါဟဲနှုန်းလီးအိုင်ဆီးတစိုးလာကိုတဘုံအံအမှုးလာတ်ကိုးစုံကိုအိုးလာ၊ “တစိုးတလီးတရ်အိုင်ဆီးဒီသဒေလီးသားလုပ်” နှုန်းလီးတဘုံတရ်အိုင်နှုန်းနှုန်းအိုးလာ၊ (TPS) နှုန်းလီးလုပ်အံအုန်းနှုန်းတဘုံနေလာ

- မှုံမတာတကာတို့တို့တစိုးတလီးအိုင်ဆီးဒီသဒေလီးသားအလုပ်သူလုပ်
- နမူနှုန်းတစိုးတလီးအိုင်ဆီးဒီသဒေလီးသားအလုပ်နှုန်းနကမာင်လုပ်
- ၏သိုးနကမာနှုန်းတစိုးတလီးအိုင်ဆီးဒီသဒေလီးသားအလုပ်အလုပ်အကိုးအကျွေးဖော်တိုးလာနာအိုးတုပ်

လာကဖေးတ်ဂျို့အလုပ် [တရ်ကွဲးကျိုးထံကျေလာနကိုး]၊ လာခဲ့: lawhelpmn.org



တရ်အံအိုင်အလုပ်အားလုံးတရ်မောင်ထိုးအိုးလာတရ်ရုလိုသားဒီ: Immigrant Law Center of Minnesota, Mid-Minnesota Legal Aid, Southern Minnesota Regional Legal Services, The Advocates for Human Rights, နဲ့ the Volunteer Lawyers Network.
ဘုံတရ်မောင်အံအိုင်နှုန်းလုပ်၊ State of Minnesota Department of Human Services.

မှတ်မတေသနတစ်လီအိုဝါယောလီသာလုပ်သူလုပ်

တစိုးတလီးအို့ဆိုသောလီးသေးလုံးစံးတွင်မန္တလို

၁-နဘ်မှုပြုတကေလာအထူအကိုအမံအသိအိုက္ခားလီအသေးလာကိုယူအေးစ်အေးအစရိအပါလာနတို့
ထို့လိုပါတယ်ဆိုတယ်လီအိုက္ခားသို့သော်လီအေးသေးသူနှင့်လီအေးသေးသူနှင့်

တိပိဋကဓရမီမှုပါန်-ယဉ်အေးပဒို့ဆာတိုလိုပါသူတော်နှင့်ကျော်ဆူအထံအကိုဝှက်ပါန်တို့၏
တော်ဖျေးတအို့ဘုရာ်နှင့်လို့နဲ့မှတို့ထို့လို့နှင့်၊ နာ်ပါယ့်ထို့လို့လို့လို့လို့လို့
နှင့်လို့နဲ့မှုပါယဲ့အဖို့ထံကိုခံဘုရာ်အလို့နှင့်၊ တချို့လို့ထို့လို့လို့နကမာန်တစ်ဦးလို့အို့ဆီးလို့ဒီ
သင်လို့သော်လည်းဘုရာ်နှင့်ဘုရာ်တတ်ဒီးပို့ရှိလောကမာစာပါယဲ့အပဲနှင့်လို့အို့ဆီးလို့တဘုရာ်အံ့
အပါယဲ့နှင့်လို့

uscis.gov/humanitarian/temporary-protected-status

ယမှန်ဘုရာ်လိပ်တစ်ဦးအိုင်ဆီးဒီသဇာလိုသော်လည်း



အနိ-စိမ်းယေဟားထိုက်ချင်လာယူခရှုကိုခြုံဖြတ်နှုန်းတိယအဆယ့်

ယူခရှက်နှင့်ဘုတ်ပိုင်ထို့အောင်တစ်လျှောက်မီသာ

လီးသီး TPSစရိတ်ပွဲစားထိန်လာလိုအောင်ဖြန့်၍၊ ၂၀၁၅၊ မြတ်လာလိုအောင်ကထိဘင်္ဂ

၂၀၂၃ခု ဖိတ်နှုံးတုံးအထောက်လီစီးပွားရေးအောင်မြန်မာနိုင်ငံ

အပ်ဟားထို့ကိုလေအကိုဒီးပဲပန္တမဲ့နံ့စိတ်ပဲလိုနဲ့အိရို့ပြုကြ

နှင့်လိုအပ်ပါမေးယာတို့ထိနိုင်(TPS)လိုအပ်ပါမေးယာတို့အားလုံးလာကအိုင်ပို့

လာလိုအီးကထိဘာ၎်၂၀၂၃နှစ်လို့၊ မဲလိုအီးကထိဘာ၎်၂၀၂၃အပူးနှစ်

လာလိုအူဖြင့်၂၀၂၅နှစ်အပါန်လီစီးယေကသာ၏တို့ထိုက္ခာကျော်တစ်လီအိုနံပါးခိုသာလီသားအလုပ်TPSဒီးပါမာတ်ဖို့အလုပ်အုပ်သား၏သို့အိုနံပါးကိုပါကန်ကသူ့အဂ်ရိန်လီ။

ထက်ခိုက်တဖိုလာအမဲ့အောင်လာစရိပတ္တိပူးတဖိုနှင့်မှုပ်ထက်ခိုက်မန္တသူ့တဖိုလာ

ထံကိုတဖန်အမံအတ်ဆီတလဲအိုင်ထို့လုပ်-ဒီသိုးနကသူ့ညာဘုရားလာနထံနက္ခာအမံအိုင်လေစရိအပူစုံ၏နှင့်နှုန်းလိုက်ပါ

USCIS ଓଡ଼ିଆ ପତ୍ର: uscis.gov/humanitarian/temporary-protected-status

ຈີ່ວ່າລີ້ນ “ທຳກົດຕະຫຼາດໄລເພັ່ນເຄີຍລາ” (TPS) ດັບປຸດເວີຍສັນກະຕິຕະຫຼາດໃນຕະຫຼາດ

နမုအိပ်ဖီးလံး “တစ်တလ္လာအိပ်ဆီးဒီသဒေလီသားနှင့်, ခိုးနကသုံးညီဘုရားမှုံးအဲ့စွဲအပနိုပ်ထိုး နတ်နက်အမဲလာစရိအပူးမေါ်နှင့်နှုန်းတက္ကားတရားလျှို့ဝှက်(ပဲ့ပဲ့အပူး)ကိုနံ့အဲ့တက္ကားတရားလျှို့ဝှက်သံ့ဘုရားနှင့် နှုန်းလျှို့ဝှက်တုသာလိုက်

မှတ်မှတ်သိအစ္စခံကတော်လေတ်ကတိုင်ထိုင်ကဒါကူးတစ်ဦးအပေါ်နှင့်သားအလုံနှင့်မျှစွဲလုံတန်းလုံ

ထံကိုတာ့၏နှစ်မျိုးမျိုးသီလေတ်ကတို့ထို့ကဲ့လုပ်အခဲ့ခံကတော်နှင့်တွင်သီးလို့သာ့ဘုံးမျိုးနဲ့မျိုးသီလေနကတို့ထို့ကဲ့လုပ်မှုလေတလေကွဲ့နှင့်၊ ကတိုးတ်ဒီးပီးရီးလေအမေစာပျော်နှင့်လီးအိုးလာကိုပျော်အပျော်နှင့်တကူ့၏သီးနကသုံးညာ့ဘုံးမျိုးအဲအခဲ့ခံကတော်လေနကဘုံးတို့ထို့ကဲ့လုပ်နှင့်လေနှင့်လီးအိုး

သံလုအန်လီကျို(USCIS)အပဲးပစ္စားuscis.gov/humanitarian/temporary-protected-status တက္ကာြိ ပျော်းလီနေရာ၊ “ထက်ခိုတဖော်လာအတိုင်ထိုင်လုပ်(TPS)နှင့်တဖော်အမဲ့ခေါ်သီးနကထိုင်ဘိုတဖော်လာအတိုင်လာစုံအပြုံနှင့်တက္ကာြိ

လာစိန်ခိုခိုင်တဘူး၏အော်နှင့်တဘ်နာဘ်လုံးမှုနံးလီးဆီလို့သဲ့၊မှုနံးလျှောကတော်လာနကဘ်တို့ထို
တစိုတလီးအိုင်ဆီးဒီသဒေလီးသဲ့အလုံးနှင့်နှုပ်ရာတ်အီပညီတခါဘ်တခါနှင့်လီး

တစိုတလီအိုးဆီးခီးအလီးအလုံးအလုံးမှုအိုးနှင့်ယမာတ်နှင့်

မှုန်လီးနဲ့မှတို့ထိုပြောတော်ဖော်အလုပ်အုပ်သူးနှင့်မှတ်နှုန်းတော်လီးအို့ဆီးခိုးသောလီးသူးအလုပ်မှတို့ထိုပ်သန်ကုန်နတ်နာရ်တို့တော်ယောက်မှတ်တဘို့ယီဘုန်းဘုန်တို့ထိုပြောတော်ဖော်အလုပ်အုပ်သူးတဘို့ယီစဲနတ်တို့ထိုတော်လီးအို့ဆီးခိုးသောလီးသူးအလုပ်အခါနှုန်လီးလောကတို့ထိုပြောတော်ဖော်အလုပ်အုပ်မှတ်ဘုန်းနာရ်မှာအိုးတပတ်ဘုန်တပတ်ဒို့လုပ်ခို့လုပ်နှင့်,လုပ်တဘု့အံနှုန်ကတဲ့ဘုန်းအဲလဟိနှုန်လီးနဲ့လိုဘုန်းမှာသိထိုကုန်ကတဲ့ဘုန်းကိုအဲလဟိနှုန်လီးနဲ့လိုဘုန်းမှာသိထိုစွဲကိုးပြောတော်ဖော်အလုပ်အုပ်သူးတဘို့ယီစဲနဲ့တော်လီးအို့ဆီးခိုးသောလီးသူးအလုပ်နှုန်နတ်မှာသိထိုစွဲကိုးနှင့်လီးလောကတဲ့မှုန်နှင့်နန်းကတဲ့မှုန်မှာနတ်မှာကွုံ့သူ့လီး

မှုပါသနကတိတော်ဒီပီရီလာအမာစာပျော်နှင့်အိုးဖွံ့ဖြိုးနှင့်

- နဖိုင်တံကိုခံဘို့အလုံး၊ အောင်နမူးစမ်းလုပ်အထူးဖြင့်၊ ဘို့အောင်နဖိုင်ဖျော်လီလာအံးသံဖို့
ယိုအကိုပူး
 - နတိုင်လံ့ခဲ့ခဲ့၊ အမှုနံ့တလာကွံ့
 - နမောမည်ထံကိုတော်သိန်တော်သိတခါခါ

- တုမာလာနအောင်လို့နတ်ကမည်ခါဖျို့မောကမည်ထံကိုတ်သိနိတ်သီအယ်, မှတမှုနားဘာ့ဟူ့ဟူ့လို့တ်အောင်လုံးမောင်
 - နဟားထို့ဆူကိုအချုပ်တ်ဆောကတို့မျှနဲ့လေတ်ကဟူ့နားအခွဲးအယ်လာနကနှစ်ဘာ့လုံး
 - နမ္မာ့သားအို့လာယူအဲစ်ကိုပူးခီးနားဘာ့သားမေတ်ဖံ့ဖြီးလို့စိုး
 - နတ်သံကွုံသံးဘာ့ယူးလုံးလုံးတို့ကလို့အို့ဆီးဒီသဒေလီသားလာနတ်တို့အို့နှင့်မှုန်းမြို့မြို့မြို့တို့အောင်ရှုံးအတွက်အကျိုးအတ်အို့သား

အပဲသုတေသနမှတူးထိုင်ကွန်ယတ်ယက္ခာအမဲလာ(TPS)အစရိအပါးနှင့်တိမန္ဒာကမာအသားလုံ

ယဘ်လေယူပြီးရှိလေကမာစာယာနှင့်ဖလ်

နာ်တို့ထို့တပ်၏ဘ်တပ်၏

ယကတိုင်ထိုင်တစိုးတလ္လာအိမ်ဆီးဒီသဒေသီးလိုနှင့်ယာဉ်များလု

လာနကတို့ထို့ပေါ်မာတ်ဖို့လုပ်အိုသားအကိုန်နဘ်မှုထဲတ်အိုပဲငပတို့န်လီ?

အပတို့သ-တပတို့နှင့်နာ်မာပွဲလိုအပ်(I-82)နှင့်လိုအပ်နှင့်လိုအကျိုးဖြစ်သော uscis.gov/i-821
မူတမ္မုစက်လိုအ(QRအခါး)လာနကနှင့်သိလာနကမာပွဲလိုအပ်အကို့နှင့်တက္ကား၏လိုအန်
တိုးဆာ၊ မူတမ္မုကုံးလိုအပ်လာမည်ထံအသူတက္ကား၏ကုံးလိုအန်တိုးဆာတဖုံး
လာကိုလောကိုပြတ်တက္ကား၏





နဘ်ဆာထိန်နလုပ်တ်အုပ်သားဘ်လုံးလာနေအံ့အနိုင်ထိန်တစိုက်လီးအိုင်ဆီးခါသဒေလီးသားအလုပ်သူပဲနှင့်လို့

မေပုဂ္ဂအကိုလို-နှိုဂ်ရွာ

ልኑትቁጥር፡ ገዢነትበትሃኝነትና በቅርቡ የሚከተሉትን አገልግሎት ተመርጓሚያ ይፈጸማል

လုပ်နည်ကဘ်မှုပါယူနဲ့အပေါ်မြတ်စွာလိုပါပဲမှတ်မှုထံကိုအကောင်းဆုံးဖော်ပို့ဆောင်ရွက်နိုင်ပါ။

- ລົ້ມບິນກົງ(Passport)ລາຍເທິນໃຈ: ກົດໃນ, ພຳນັກ, ໄກສະພາບ
 - ກົດໃນຜູ້ລົ້ມບິນກົງວ່າລາຍເຫັນຜູ້ບັນຍາ
 - ລົ້ມບຸກຕົວປຸ(Visa)ລາຍເທິນໃຈ: ກົດໃນ, ເກມີນັກ, ເກມີນັກ
 - ກົດໃນຜູ້ລົ້ມບິນກົງວ່າລາຍເຫັນຜູ້ບັນຍາ
 - ກົດໃນຜູ້ລົ້ມບິນກົງວ່າລາຍເຫັນຜູ້ບັນຍາ

- ລົບປິດກວ່າ(Passport)ລາຄີນທີ່ສັງເກດ, ພຳເກດ, ອົງກອນທີ່ສັງເກດ
 - ຂົນຜົນລືເຫັນອົງກອນທີ່ສັງເກດ

၁၈၁၀၂၂ ကလိုးနှစ်တွေပုံးအကိုနှင့်လီးလုံးနှင့်လီးကွွဲမြောက်များ၏ lawhelpmn.org/self-help-library/fact-sheet/immigration-fee-waivers-0

အပတ္တနိုင်ခု-နယ်လာနကတို့ထို့အီတာ့နှင့်ကူယ်လာနကစ်အိုတာ့နှင့်တက္ကာ

ကူယ်နလုပ်(I-821)ဒီနလုပ်နည်တဖိုလာနဂါ်နခါစိုနှင့်တက္ခိုပ်ယ်လုပ်သူ့တဖိုနှင့်လာနကစ်အဂိုတက္ခို

အပတ်နိုင်ငံ-ဆွေတို့နလ်နှုန်းရဲ့(USCIS)ယူအဲးအထိဖို့ပြီးပျော်နှုန်းလိုအပ်ပါ၏အတိုက်

©2025 Minnesota Legal Services Coalition. 此份材料由明尼苏达州法律服务联盟提供，该组织是一个非营利组织，致力于为低收入家庭和个体提供免费的法律咨询和支持。如果您需要法律帮助，请联系明尼苏达州法律援助计划或您当地的法律服务机构。